

کوهستان خرید - سرفراز خان - ساعت سعید اهل تنجیم -  
بمقبله حریف شافت \* افواج مهابت جنگ از غایت رعب  
و هراس در حساب شدند - و قریب بود که بیک زد و خورد پس پا  
شوند \* رای رایان - چون دید که کار از دست میرد - عرض نمود  
که آفتاب بحصت الراس رسید - اسپان و چوانان درین وقت از  
گرمی آفتاب و غلیان عطش هلاک خواهند شد - اگر امروز جنگ  
موقوف باشد فردا علی الصباح بهمین آش ضیافت مذاق آن  
تلخ کامان کرد \* خواهد شد \* لمؤلفه -

عدوی تو این زهره دارد کجا  
که پیشت فشارد پی جنگ پا \*  
بغیروزی بخت و اقبال تو  
شود فرق بدخواه پامال تو \*

هرچند اهل تنجیم - بر سعادت ساعت جنگ و استدلال فیروزی -  
اغراق و مبالغه می نمودند - و رساله داران بر جنگ اصرار و استبداد  
می کردند - مؤثر نیافرداد - و بجزر و عذاب مانع شده بر روی خانه  
گریه مقام کرد \* درین اثنا ( عرضی ) مهابت جنگ متنضم  
بر رسوخ عبودیت و آمدن باراده حصول ملازمت رسید \* سرفراز  
خان - که شخص ناتجریه کار بود - از مطالعه مضمون عرضی مطمئن  
شده - یکبار غافل گردید - و حاجی احمد را - که مبنی این فساد

( ۱ ) بعد لفظ شده در نسخه های قلمی و \*

بود - بلا تأمل از بند برآورد \* - فرد علی وردی خان مهابت جنگ فوستاد - تا برادر خود را مستعمال ساخته بیارد \* و شجاع قلی خان و خواجه بسفت محروم خاص را همراه کرد - تا از چگونگی احوال صلح و جنگ و وضع لشکر مطلع شده بیایند - و بی کم و کاست خبر رسانند \* مهابت جنگ - که از قید حاجی و غیره متعلقان در گرداب اضطراب بود \* - باندیشه کشته شدن آنها مبارکت بجنگ نمی کرد - رهائی حاجی را مغتنم بلکه فال فتح اول تصور نموده - خشتبی بجای مصحف در غلاف پیچیده بر دست گرفته - بحاف و یمین اقرار کرد که فردا علی الصباح دست بسته حاضر شده - پاستعفای جرائم خواهد پرداخت - و دو صد اشرفی به خواجه بسفت ضیافت کرد \* این ساده لوحان - از آب زیر کاه مطلع نشده - شادان و فرحان مراجعت نموده - اظهار رسوخیت او به سوراز خان رسانیده - آتش خشم او را سرد کردند \* خان موصوف - بکار را برای طیاری اطعمه و ماکولات ضیافت حکم داده - مطمئن بر بستر استراحت - بلکه در مضجع النوم اخوات الموت <sup>(۱)</sup> - بخواب غفلت رفت \* و سپاهش نیز - سرشار کیفیت چام صلح شده - سر دشنه حزم و احتیاط را از دست دادند \* آری - بر توافقهای دشمن تکیه کردن ابلهای سنت -

پای بوس سیل از پا انگلند دیوار را \*

(۱) در نسخه های قلمی آخ الموت - صفحه ۷، حاشیه ۲ بذکرند \*

مهابت‌چنگ - بعده معاودت فوستاده‌ها - سرداران سپاه را - بازعام طلب دو مله بعد حصول فتح و معافی غذائم - راضی و یکدل ساخته - بجزگ تحریص و ترغیب داده - سرب و باروت و آلات حرب تقسیم کرد \* سرداران سپاه سرفراز خان - که از سابق متفق بودند - همه‌ها در نمکحرامی و خاوندکشی مستعد شدند \* مگر محمد غوث خان و میر شرف‌الدین هراول فوج سرفراز خان بعبور فاله گریه مقام داشتند - کیفیت دغا از مفهیان و جاسوسان دریافتند -

هر دو سردار نیم شب پیش سرفراز خان رسیده<sup>(۱)</sup> از آتش خسپوش اطلاع دادند - و خواستند که لوازم حرم مرعی داشته او را شب بخدمت خود برده بحفظات کوشند - و صباح در رکاب او چانفشاری فموده مصدر ترددات نمایان شوند \* ازانجها که در امور تقدیر سعی پیش نمی‌رود - و گره مقدر بناخن تدبیر نمی‌کشاید - مشیت ایزدی سیماپ تغافل در گوش سرفراز خان انداخت \* حرف خیرخواهی را رقیی نه نهاده با آن دو سردار بزرگ و توبیخ پیش آمد - و از روی

عتاب آغاز نهاد که شما دکان خود فروشی چیده اراده دارید که مرا با مهابت‌چنگ - که خیرخواه من است - بجنگانید \* آن هر دو سردار - نادم و منفعل برخاسته - بخدمت‌های خود معاودت کردند - و با جمعیت خود مسلح شده شب به بیداری گذرانیدند - و سرفراز خان بخواب غفلت سرشار باده نوم گردید \* برقدادازان و

(۱) در نسخه‌ای قلمی رسیده \* (۲) در نسخه‌ای قلمی دوکان \*

بهلیه‌های لشکر مهابت جنگ - بدست آریز مصالحه - بایعماي حاجی احمد - پک یک دودو در دل شب - به بهانه ملاقات دوستان و خویشان - در لشکر سرفراز خان آمده - گرد و پیروامون سراپرد های خاص حلقه زده - قابو جو می‌بودند \* و فوکران شجاع خانی - که سرفراز خان کمال اعتقاد بر آنها داشت - از روز اول با حاجی در ساخته بودند - (و) دیده و دانسته اغماف و تجاهل می‌کردند - و رفقای خیرخواه بمحظه اعترافی ساکت گشتند \* القصه علی وردی خان و حاجی احمد - بیک پاس شب باقی مانده - افواج خود را دو غول نموده - پکی را بسرکردگی <sup>(۱)</sup> نندلal جماعه دار با علم و نقاره و نشان و افیال بمقابلة غوث خان و میر شرف الدین گذاشت - و خود با غول دیگر - که افواج افاغنه و بهلیه بودند - در ظلمت لیل براهمائی کسان زمینداری راماکفت زمیندار راجشاهی - بعزم شیخون بر سرفراز خان تاخت آورد \* و قریب صبح در تاریکی شب که دوست از دشمن معیز نمی‌شد - بیک فاگا همچو اجل بر سر افواج سرخوش باده النوم الخواموت ریخت - و شلک توپ کرد \* نمکخواران قدیم از خواب غفلت بیدارش کردند - و از صورت واقعه آگاهش ساختند \* از انجا که اقبال از دی روی بر تافته بود - بگوش اعتبار نشیده آنها را

(۱) در نسخه‌های قلمی پیش لفظ بسرکردگی الفاظ بر سر نوشته \* (۲) در نسخه‌های قلمی آنچه صفحه ۱۳۳ حاشیه ۱ بنگوئد \*

معاتب ساخت - و باز به تداری طعام ضیافت تاکید نمود \*  
 گفت که او برای ملازمت می‌آید \* درین اثنا گوله دیگر در رسید -  
 و تا طلوع خورشید افواج مهابت‌جنگ بمقابلہ نمودار گردید - و  
 توب و بان و تیر و تندگ صواعق محرقه بر خرمن وجود اجل رسیده  
 وینه آغاز نهاد \* و مردم لشکر مخمور باده خواب سحری  
 سراسمه از فراش خواب بر می‌جستند - و کمر بسته راه سلامت  
 سرمی‌گردند \* و اکثری همت کمر بسته و دست بصلاح زدن  
 نیافته جان شیرین را ازان ورطه بلا بساحل نجات کشیدند - و  
 رواردی در لشکر افتاد \*

تو گفتی که از هیبت آن ستیز  
 زمین نیز بسپرده راه گویز \*

گروهی که به پاس آبرو و شرط نمکحالی - علی الخصوص قدیمان  
 سرفراز خان - صف‌آرای معوکه قتال گشته - به چاندهی و جانسپاری  
 مستعد شده - پایی ثبات افسرده شد \* نواب سرفراز خان - بعد  
 ادای فریضه فجر مسلح شده - مصحف بر دست گرفته - بر  
 فیل یکه و تیز سوار گردید - و فیل سواری مبارک را در پیش (۱) دوی  
 خود گذاشت - بذات خود مرتکب حرب شده - شروع به تیراندازی  
 نمود \* سرداران افاغنه فوج مهابت‌جنگ - افواج بر قندازان بهلیه  
 را پیش کرده - مقابل شدند \* لمؤلفه -

چو از هو دو سو فوج صف برکشید -  
 تو گفتی که شد روز مسخر پدید \*  
 ز غریدن توب و بندوق و باع  
 بجنیش درآمد زمیسن و زمان \*  
 ترنگ کمان و فشا فاش تیر  
 رسانید شورش بچرخ ائدر<sup>(۱)</sup> \*  
 سنان - چون اجل دست کوده دراز -  
 به جان بردن از سینه زده کرد باز \*  
 ز دست یلان نیخ پولاد نیز  
 به خونریز اعدا شده گرم خیسز \*  
 یلان گرم جان گیری و جان دهی -  
 جهان گشته از پهلوانان نهی \*

درین چپقلash که هصرار اجل جسد های کشتگان را همچون اوراق اشجار  
 بر زمین ندا می رینخت - و سیلاب خون از هر طرف متوجه گردید -  
 مردان علی خان بخشی شجاع خانی - که سالار فوج و مقدمه الجیش  
 سرفراز خان بود - تا پا جذگ نیاورده رو به زیست فهاد \* از معائنه  
 این حال فوج سرفراز خان بشکست - و گریز اگریز در لشکر افتاد \*  
 به جان برد خود هر کسی گشت شاد -  
 کس از کشتن کس نیاورد یاد \*

(۱) در نسخه های قلمی آسیرو \* (۲) اینجا نیز می گردید باید خواند \*

غیر از غلامان گرجی و جیشی - و معدودی چند از رفقاء قدریم -  
 احدی (از) جماعت لافزان پیش فیل سواری نماند \* فیلجان  
 غلبه مخالف بخاطر آورده - عرض نمود که اگر حکم شود در بیرون  
 پیش بدیع الزمان زمیندار و سام \* سرفرازخان - سیلی برگردنش  
 زده - فرمود که زنجیر در پای فیل اذداز که من از پیش این سکان  
 رو خواهم تافت \* ناگزیر فیلجان فیل را پیش راند \* بر قندازان  
 و بهلههای لشکر حریف - که از پیشتر پیرامن خیمه‌اش حلقه  
 می‌داشتند - حلقه شده از هر چهار طرف گله بندوق بر فیل  
 او می‌انداختند - و با ان و گله توپ و تیر و تنگ - که از لشکر  
 مخالف متواتر می‌رسید - علاوه آن \* میر گدائی - که در خواصی  
 نشسته بود - بزخم باش بکار آمد \* میر کامل - برادر میر محمد باقر  
 المشتهر به باقرعلی خان خواهرزاده شجاع الدله - و خلف مرزا  
 محمد ایرج خان بخشی - که هنوز نوکد خدا بود - وغیره رفقا -  
 و بهرام و سعد و دیگر چیله‌ها - که از میدان جنگ عنان قاب نشده  
 بودند - پیش فیل سرفراز خان بضرب باش و گله و تنگ - ساغر  
 صوت احمر چشیدند - و میرزا ایرج خان نیز جراحتی کاری  
 بوداشت \* میر دلیر علی - بدلتیری تمام در صف افغانستان حمله  
 بروند - داد شجاعت و دلاری داده - بزخم شمشیر با جمعی  
 از رفقاء خود غازه شهادت بر رخ مالید \* و در همان حالت

سرفراز خان - گلوله بندوق از فست نمکحram لشکر خودش بر پیشانی خورد - بر میکهه<sup>(۱)</sup> نبر بر افتاد - و طائر روحش بگلستان علیین پرواز نمود \* میر حبیب و مرشدقلی خان و شمشیر خان قوشی فوجدار سلهت و راجه گهندرب سنگه - که با جمعیت خودها از جدال و قتال پکسوس شده - از دور تماشای جنگ می‌کردند - بمجرد معاافنه این حال راه فرار سر کردند \* و میر حیدر شاه و خواجه بسفت - هردو ردیف یکدیگر - بسواری رته پردازشین شده - نظر بر لاش خداوند فعمت فکره - گریخته خود را بکنج سلامت رسانیدند \*

نمی‌اند از رفیقان او هیچ کس  
که باشد نگهبان او یک نفس \*

غوث خان و میر شرف الدین - که بمعامله ذموداری نشان و فیل در سیاهی شب غول نندلال چماعه‌دار را بمقابله خود دیدند - او را مهابت جنگ تصور کرده تگ و تاز نمودند - و بحمله‌های رستمانه و تردات دلیرانه نندلال را مقتول نموده - افراجش را طعمه تیغ خون آشام ساختند - و بقیه السيف را منہزم ساخته - علم و نقله و فیل و اشتران و اسپان و اسلحه فواریان بغارت گرفته - مظفر و منصور باراده خبرگیری سرفراز خان جلوریز شتافتند \* چون تا رسیدن ایشان سرفراز خان کوس رحلت بعالیم بقا نواخته

(۱) صفحه ۲۴۳ سطر ۳ بنگرند \*

بود . و مهابت جنگی بعد فتح بعلاحظه این دو سردار شجاع  
 (و) نامی از میدان حرکت نمی کرد . و با جمعیت افزونتر  
 از مور و ملخ در معركة ایستاده بود - اینها - که از کشته شدن  
 سرفراز خان هنوز اطلاع نداشتند - یکباره با جمعی قلیل از جوانان  
 کارآمدی - که پسران و برادران و خویشاں و رفیقان باشدند -  
 بجرأت تمام اسپان برانگیخته بر فوج مخالف زدند - و بحمله های  
 دلیرانه و مردانه صفتها دریده - زده زده بقلب گاه رسیدند \* قریب  
 بود که افواج مهابت جنگ از صدمات آن شیر عرصه وغا مقزلزل  
 شود - درین ائما غوث خان زخم‌های کاری از گلوله تفنگچیان  
 چهیدن هزاری بر سینه خورد - از کار باز ماند - و قطب و بدر  
 هردو پسرانش - که شیر بیشه شجاعت بودند و در شکارگاه شیر  
 ببر را بشمشیر می زدند - شمشیرها آخته جمعی غفیر از افغانه  
 و بهلیه را مقتول ساختند \*

نشد بر تی تا نه رد اختش -

فرز بر سری تا نین داد اختش \*

بهر تن که زد خنجر سخت کوش

در آمد سرش پایی کوبان ز دوش \*

چهیدن هزاری هم از دست اینها زخم شمشیر برداشت \* بعد

(۱) شیر بصیغه واحد آورده - همچنان پائین - و هم جائی دیگر \*

(۲) در نسخه های قلمی بزخم‌های کاری \*

(۳) شاید که جمی باشد \*

کشش و کوشش بسیار بضرب گلوله‌های تند <sup>(۱)</sup> - همچنانی پدر بگلگشت ارغوان زار شهادت شتافتند \* میر شرف الدین - با شصت سوار جرار - بمقابلة مهابت جنگ رسیده - بجلادت تمام تیر چگردوز بر سینه‌اش زد - قضا را بر کمان مهابت جنگ خورد و در گذشته به پهلویش رسید \* تیر دیگر بزه آورده بود - که درین وقت شیخ جهان‌پار و محمد ذوق‌الفقار - جماعه‌داران مهابت جنگ - که با میر معزی الیه روابط و دوستیها داشتند - پیش آمد و گفتند که نواب سرفرازخان بقتل رسید - حالا از مقابله ایشان چه می‌خیزد - و جان دادن بهر چیست \* میر موصوف در جواب گفت قبل ازین بپاس نمک و حق رفاقت و اکنون برای نزگ و ناموس \* اینها کفیل نزگ و ناموس شده باز گردانیدند \* میر مرقوم با رفیقان باقی مانده راه بیرون گرفت \* و پائیو فرنگی - که داروغه توپخانه بود - با وجود فرار شدن گوله‌اندازان - بذات خود مرتکب گوله‌اندازی شده - دست از شلک توپ بر نمی‌داشت \* پس از رفتن میر شرف الدین - افغانه بهیات اجتماعی بر وی ریخته مقتولش ساختند \* بجی‌سنگه - جماعه‌دار فرقه راجه‌پوتان - که با فوج چهارلی در کهمرة بود - بدربافت قتل ولی نعمت

(۱) در نسخه‌های قلمی هستایی - پائین همپایی - صفحه ۳۶۲ سطر ۴

بنگردند \* (۲) پیش ازین اکثرجا جمع‌دار و یکجا جماعه‌دار نوشته

و اینجا جماعه‌دار و همین صحیح \*

هرق حمیدش بحرکت آمدَه - جریده اسپ را جولان داده - و نیزه را برگوش راست اسپ داشته - بحمله مردانه فوجها را درپنهان - محادیه مهابت جنگ رسیده - و خواست که بطعم سنان جانستان او را از هودج نیل همایی آقای خود روانه سازد \* مهابت جنگ مشاهده جانبازی و جلاحت او را بشناخت - و به داورقلی داروغه ترپخانه حکم کرد که زود در یابد \* داورقلی مقابل او شده گلوة تفک بر سینه‌اش زد \* بچی سنگه بزم جانگزا بر زمین افتاد \* ظالم سنگه - پسر نه‌ساله‌اش - بشجاعت چیلی که خاصه قوم راجپوت است - تیغ از نیام کشید - (و) چهت حفاظت پدر ایستاد \* (مردم) از اطراف و جوانب او دائرة وار قرار گرفتند \* نواب مهابت جنگ - از مشاهده جرأت آن طفل آفرینها گفته - مردم را از کشتنش مانع آمدَه - حکم کرد که لاش پدرش را از برداشتن متعرض نشوند \* هزاریان ترپخانه لاش او را برداشته ظالم سنگه را بکتف حمایت خود برداشت \* در اثنای زد و خورد غوث خان و میر شرف الدین و بچی سنگه (و) پانچو فرنگی<sup>(۱)</sup> - هردو داماد سرفراز خان - که غضنفر حسین و حسن محمد خان باشند - معه دیگر منصبداران و منزه‌مان ازان مهلهکه بدرزدَه - در یک روز خود را به مرشد آباد رسانیدند \* و رای رایان - به نتیجه نمکحramی گلوة زنجیرک

(۱) در نسخه‌های قلمی ایستاده \* (۲) بعد لفظ فرنگی در نسخه‌های قلمی و \*

بردست خورد». خود را بآب درزد. و با نیم جانی که داشت بخانه خود رسیده. از کردۀ خود نادم شده. بسودۀ العاس خود را هلاک ساخت \* القصه - چون سرفراز خان بر میکهه قمیر بر افتاد - فیلبان لاش او را شباشب به مرشدآباد رسانید \* یسین خان فوجدار مرشدآباد - که بحافظت شهر و قلعه و ننگ و ناموس با حفیظ الله خان پسر سرفراز خان منعین و مامور بود - نیم شب لاش آن مقتول را در نکناکهای مدورون ساخت \* و حفیظ الله و غضنفر حسین خان - در صدد مورچال بندی شده - عازم قتال گردیدند \* اما چون از سپاه هزیمت خوردۀ حوصله نیافتدند - تن برداشته ساكت شدند \* و از وقوع این حادثه زلزله عظیم در شهر و سهله و سکنه آن نواح افتاد \* حاجی احمد - اول شهر مرشدآباد داخل شده - منادی امن و امان از طرف علی وردی خان درداد - و یسین خان فوجدار - حسب الامر حاجی - بر عملۀ سرفراز خان - و خزانه و دفاتر - و جمیع کارخانجات - و محل سرا - و خواص پوره و کائن پوره - و همگی اهل و عیال و اقوامی سرفراز خان - چوکیدهای مستحکم نشانده - نگذاشت که متنفسی پدر رود \* و این جنگ در سنه ۱۱۵۳ هجری واقع شده \* ایام نظمت دو سال و چند ماه بود \*

(۱) در نسخه‌های قلمی اینجا قمیر و پیش ازین قمیر نوشته - صفحه ۳۱۹  
 سطر ۲ بنگرد \* (۲) بچای و در نسخه‌های قلمی در \*

**نظمت نواب علی‌وردی خان مهابت جنگ \***

علی‌وردی خان مهابت جنگ - بعد حصول فتح - بمالحظه تاراج شهر و غارت شدن اموال سرفراز خان از دست افغانان و بهلیه - سه روز بیرون شهر بر ناله گویره مقام فموده - روز چهارم بد لجهمعی تمام داخل قلعه شده - بر وساده نظمت بندگله مربع نهشت - و اموال سرفراز خان - که فاظمان سلف بهزار خون جگر فراهم آورده بودند - بی دست رنج بضبط درآورد \* ازانجا که نواب مهابت جنگ از محبت زبان غیر مجبوب بود (و) ازین لذت محيظوظ فبود - در فی عمر سوای یک مذکوحه زن دیگر نداشته - بلکه اکثر این معنی را لاف زده تفاخر می‌کرد \* حاجی احمد و پسران و خویشان او خواصان سرفراز خان را که قریب یک هزار و پانصد اسمی زنان جمیله بودند - متصرف شدند \* اما مهابت جنگ بیگمات مذکوحه سرفراز خان را معه فرزندان بحفظت تمام به جهانگیر، مگر فرستاده - عاوغه سد رمق آنها از تعلق خاص مقرر فرموده - و نفیسه خانم - خواهر سرفراز خان - که آقا بابا کوچک برادر (زاده) را بفرزندی گرفته بود - در محل سرای نواش احمد خان - پسر کلان حاجی احمد - بصیغه خدمتگاری ملازمت اختیار کرده -

(۱) بجای در عمر خود یا فی عمره \* (۲) در نسخه‌های قلمی و \*

(۳) صفحه ۲۷۵ حاشیه س بنگرنده \* (۴) در استوارت برادرزاده نوشته -

در نسخه‌های قلمی برادر - و آن فلط است \*

موجب حیات برادرزاده‌ها گردید \* اما چون خیر قتل سرفراز خان و ممکن شدن علی‌وردی خان مهابت جذگ بر مسند نظمت بذگله بحضور ناصرالدین محمد شاه پادشاه رسید . آب در دیده بگردانید - و فرمود که بسبب نادرشاه همگی ممالک محروسه برهم و ابتکنست \* لیکن چون ندارگ متغیر بود سکوت اختیار نمود \* مهابت جذگ - بوساطت مرید خان - از رفای نواب قمرالدین خان وزیر که سابق ذکر آن گذشت - با وزیر و ارکان سلطنت ساختگی نموده - چهل لک روپیه بابت فبطی اموال نواب سرفراز خان - و چهارده لک روپیه در وجه پیشکش - سوای خزانه معمولة مستمرة - بحضور والا قبول کرده - و سه لک روپیه به قمرالدین خان وزیر و یک لک روپیه به آصف‌جاه نظام‌الملک داده - و همچنین با هر یکی از عمدۀ‌های درگاه والا - علی قدر درجاتهم - بسلوک و مدارا پیش آمد - و راجه چوگل کشور و کیل صرفراز خان را از خود ساخته - سند نظمت هرسه صوبه بدنستور سابق بقای خود حاصل کرد - و خزانه و نذرانه و پیشکش دو چند از سابق از زمینداران بذگله وصول کرد \* و بقصد استیصال و اخراج مرشدقلی خان - و تسریع صوبه اوئیسه - همت مصروف داشته - بگردآوری سپاه و آلات حرب پرداخت \* و خدمت میربخشی به میر جعفر خان بهادر - که یزنه مهابت جذگ بود

(۱) همچنین در اسنوارت - در سخنه‌ای قلمی صریح خان \*

و در جذگ سرفراز خان مصدر ترددات نمایان شده بود - مقرر فرموده -  
 صاحب رساله و منصب و خطاب گردانیده - بواپاپا امارت  
 رسانید \* و خدمت دیوانی و خطاب رامی رایانی به چین راپ -  
 صور جاگیرات جعفر خادمی - که مرد بی ریا و با دیانت بود -  
 بخشید \* و محمد رضا خان - پسر کلن حاجی - که مسماة گهسیتی  
 خانم دختر مهابت جذگ در عقد ازدواج او بود - بخطاب  
 ناصرالملک احتمام الدله نوازش محمد خان بهادر شهامت چنگ -  
 و دیوانی صوبه بذگله - و نیابت جهانگیرنگر و چانگام و روشن آباد  
 و سلیمان - اختصاص یافت \* و هاشم علی خان - پسر کوچک  
 حاجی - که دختر خورد مهابت جذگ مسماة ایمنه خانم بحباله  
 نکاح او بود - بخطاب زین الدین احمد خان هیبت چنگ و  
 نیابت صوبه بهار عظیم آباد کلاه اعزاز و امتیاز بر تارک افتخار  
 گذاشت \* و دیگر خویش و اقارب را - بقدر مرتبه و حوصله آنها -  
 بخدمات و مناصب و خطابات و جاگیرات لائقه بتواخت \* اما  
 افاغنه و بهلیه - بغرور و فور جمعیت - خود را گم کرده - در قوامی  
 امور بحدی مسلط و مامور شدند که حسابی از مهابت چنگ  
 فرا نگرفته - در دستور آداب تخلف وزیدند - و قوانین عدالت  
 بر طاق نسیان گذاشته مال و حیات و ننگ و ناموس عالمی را  
 بر باد دادند - و شیوه فمکح رامی - که در عهد سلطان ماضیه

(۱) در سخنهای قلمی خطاب \* (۲) در سخنهای قلمی جهات \*

بهنگاهه ایجاد یافته بود - مجدداً از عهد مهابت جنگ رواج گرفت \*  
 چون در ابتدای خصوصت علی‌وردي خان مهابت جذگ -  
 نواب سرفراز خان از مرشدقلی خان - نائب صوبه او قیسه - که  
 یزنه او بود - استمداد نموده بود - و خان مذکور بسبب نفاق دلی -  
 که سابق ازین سمت گذارش پذیرفته - خود از آمدن تهاون و  
 تساهل وزیده - در صدد گسیل کردن فوجی بطريق کوچک بود -  
 ناگاه خبر قتل سرفراز خان و تسلط علی‌وردي خان بر صوبه  
 بهنگاهه سامعه آشوب گشته - متنبه شده - سرمایه ندامت و  
 تأسف انداخت \* آری -

دولت همه زائفاق خیزد -<sup>(۱)</sup>

بیدولتی از نفاق خیزد \*

بالجمله از خوف علی‌وردي خان بخودداری کوشید - و بتدبر  
 فراهم آوردن سپاه سرگرم گردید \* و مخلص علی خان داماد حاجی  
 احمد را - که از سابق بوقافتیش می‌بود - برای استحکم مبارزی  
 مصالحت به مرشدآباد روانه کرد \* بعد رسیدنش علی‌وردي خان  
 و حاجی احمد - نامه تسلی آمیز و ابلغ فریب به مرشدقلی خان  
 نوشته - مستعمال و مطمئن ساختند \* و مخلص خان را بجهت  
 اغوای سرداران فوج او برگماشتند \* و او پیش مرشدقلی خان  
 رسیده ظاهراً بدلداری و اطمینان او پرداخت - و باطنًا سپاه را

(۱) بجهای زائفاق در نسخه‌های قلمی از اتفاق \*

بترغیب و تطبع مطیع و منقاد خود ساخت - و کیفیت ساختگی  
لشکر را به محمد علی‌وردي خان مهابت جذگ نوشت \*

مهابت جذگ با افواج بسیار و توپخانه بیشمار یلغز متوجه صوبه  
ارقیسه شد \* مرشدقلی خان - از دریافت این خبر - دردانه بیکم  
و یحیی خان پسر خود را معه تمامی اموال بقلعه باره‌بازی  
گذاشت - خود با افواج شایسته و سامان بایسته - معه هردو داماد  
<sup>(۱)</sup> خود - یکی میرزا محمد باقر خان شاهزاده ایران ( و ) دویم  
علاءالدین محمد خان - باراده جذگ از کنک علم نهضت افراشته -  
به بندر بالیسر رسیده - برگهات پهلوار از کوه تیل گذهی تا دریای  
جون سورچال بندی کرد - چشم بر راه حرف نشست - و از  
کجایی حرف بغلی - یعنی مخلص علی خان - غافل بود - از  
شعله آن آتش خسپوش لوازم احتیاط بتقدیم نرسانید - و قول  
<sup>(۲)</sup> شیخ سعدی را ( وعی ) نهاد - که فرموده است -  
اگر خویش دشمن بود دوستدار  
ز تلبیس ایمن مشو زینهار -  
که گردد درونش بکین تو بیش  
چو یاد آیدش مهر پیوند خویش \*

ازین طرف علی‌وردي خان - بکوج متواتر - با افواج سنگین -

(۱) در نسخه‌های قلمی که یکی - اگر حرف که بجا دارند بعد لفظ ایران  
فعل بود بیارند \* (۲) صفحه ۱۴۳ سطر ۱۵ پنگرد \*

که زیاده از یک لگ سوار و پیاده بود - به میدانی پور رسیده - زمینداران آن صلح را بخلعت و انعام از خود راضی ساخته - به جالیسر - که محل تهائۀ پادشاهی است - رفته طرح اقامت انداخت \* چون از طرف رودخانۀ سپن ریکها - بر گذر راج گهات - راجه چگرد هر بهنج - زمیندار موریبهنج - تهائۀ چواران و کهند تیان خود نشانیده - مورچال بندی کرده بود - لهذا برای گذاشتن راه راج گهات - که از وفور جنگل و تراکم اشجار مزلفه خاردار - عبور ازان طرق دشوار گذار مشکل بود - از راجه استمداد نمود \* راجه مذکور - که بغرور جمعیت موافر علی وردی خان را وقیع نهاده تن برفاقتش نداده - گذر راج گهات را نگذشت - علی وردی خان بمقابلۀ راج گهات ارباب توپهای صاعقه باز چیده شلک شروع کرد \* کسان راجه در مورچال راج گهات قاب اقامت ذیارده بجذگل خزیدند \* علی وردی خان - معه افواج و توپخانه - از راج گهات عبور کرده - در رام چند پور - بفاصله یک و نیم کوته از مورچال مرشدقلی خان - مضرب خیام ساخت \* میانچیان و ایلچیان به آوردن و بردن نامه و پیام جنگ و صلح سرگرم شدند - و این مدت تا یک ماه طول کشید \* و مرشدقلی خان از گهات پهلوار عبور نکرد \* علی وردی خان - زیرباری خرج سپاه -

(۱) در نسخه های قلمی اینجا کهند تیان و جائی دیگر کهند تیان - صفحه

(۲) در نسخه های قلمی دشوار و گذار \*

و قلت رسد - و قریب رسیدن برسات - و دسوسته غذیم مرهنه  
بهاظر آورده - از روی مصلحت اراده صلح و مراجعت می‌کرد \*  
اما مصطفی خان - که سپه‌سالار افاغنه بود - پصلح راضی نشده  
توفیق چهارنی در برسات می‌کرد \* بعد کنگاش بسیار قرار  
برین یافت که نامه مصالحه‌آمیز به مرشدقلی خان نوشته و  
معتمدی فرستاده - جواب آن باین مضمون بطلبند که من شما  
را در صوبه او قیسه عمل و دخل نخواهم داد - باین دست آویز  
مراجعةت بذکله نمایند - و بعد برسات فوج‌کشی کرده باخراج  
و استیصال او پردازند \* اگرچه عابد خان وغیره - سرداران افاغنه -  
باغوای مخلص‌علی خان - میرزا باقر خان را - که هراول فوج  
مرشدقلی خان بود - ترغیب جذگ و برآمدن از موزچال  
می‌کردند - اما مرشدقلی خان خودداری کرده مانع می‌آمد \*  
و چون اقامت موزچال بامتداد کشید - میرزا باقر جهل جوانی را  
کارفرما شد<sup>(۱)</sup> با فوج همراهی خود - که سادات بارهه بودند - یکباره  
از موزچال برآمده - صفات آرا گردید \* ناگزیر مرشدقلی خان هم  
بمقابلة افواج علی وردی خان صفت کشید - و از طرفین باستعمال  
آلات آتشبار پرداختند - پس بجذگ تیغ و سفان مباردت کردند \*  
میر عبد العزیز بخشی مرشدقلی خان - که با جمیعت سه صد  
سوار سادات بارهه یکدل و یکزان و یکرو در هراولی بود - اسپان

(۱) در نسخه‌های قلمی بطلبند \* (۲) در نسخه‌های قلمی شد \*

بر انگیخته داد شیر مردی و شجاعت آبادی داده - بضرب سیف كالبرق خرمن بسیاری از اجل رسیده‌ها سوخت \* افواج علی‌وردی خان - که خود را شیر پیشنه شجاعت می‌شمردند - چون رمه از هیجا رمیدند - و شکست فاحش در فوج راه یافت \* فیل سواری علی‌وردی خان و بیگم بقدر نیم فرسخ از میدان چنگ بعقب آمد \* درین حالت مخلص علی خان و عابد خان - المخاطب به فرزند علی خان - که مرشدقلی خان را بر فدویت اینها اعتماد کمال بود - معه مقرب خان و دیگر جماعه‌داران صاحب الوس افغانده - کمر نمک‌حرامی - که خاصه این قوم شرارت پیشه است - بر میان بسته - حرف حقوق تربیت و نمک چندین ساله را از لوح خاطر شسته - از رفاقت مرشدقلی خان دست برداشته - پهلو از چنگ نهی کردند \* درین اثنا مانک چند - پیشکار راجه بردوان - که با فوج شایسته بجهت کوچک علی‌وردی خان آمد بود - ازانجا که جذگ دوسر دارد - مآل‌اندیشی نموده - مخفی با مرشدقلی خان نیز ساختگی کرده - نشان او را برای استعمالت طلب داشته بود - خواست که خود را با فوج مرشدقلی خان ملحق ساخته مجرای جان‌ثاری (و) فدویت خود نماید \* از پهلوی چنگل - بر سمتی که فوج میرزا

(۱) بجهای شیران \* (۲) بجهای فاش \* (۳) در نصخه‌های

قلمی آند \*

باقر خان بتعاقب علی وردی خان میرفوت - نمودار شد - و نشان  
مرشدقلی خان در فوج خود برپا کرد \* چون میرزا مذکور از  
اراده او مطلع نبود سد راه شد \* مانک چند فاکریز بجنگ پیش  
آمد \* از انجما که مردم کاری در تردداوت جنگ مانده شده هر یکی  
به زد و برد متفرق بودند - از نیزگی روزگار فوج میرزا باقی شکست  
خورد \* علی وردی خان - از اطلاع این حال - افواج منهزم خود را  
بدلاسا باز گردانیده - باز بمقابله و مدافعت پرداخت \* میر عبدالعزیز  
با جمعیت خود که سه صد سوار سادات بودند - از اسپان فرون  
آمد - دامان همت بروکم زده - پا بهمیدان فشودند - و یک یک  
بضرب گلوله‌های بندوق بهایله‌ها شربت فدا چشیدند \*  
و مرشدقلی خان - هزیمت خورده - خود را به بندر بالیسر  
رسانیده - بسواری کشته سلب - که از عاقبت اندیشه مهیا  
داشت - راه دکهن پیش گرفته - خود را پیش نواب آصف جاه  
رسانید - و فتح خداداد نصیب علی وردی خان مهابت جنگ  
شد \* ( و او ) تا بندر بالیسر به تعاقب پرداخته - میرزا خیرالله  
بیگ و فقیرالله بیگ و فورالله بیگ را - برای دستگیر کرد  
یحیی خان و بیگم - و بدست آوردن اموال و امتعه - گسیل کرد -  
و تاکید نمود که شباشب یلغز کرده دران جا رسند - و خود متعاقب

(۱) در نسخه‌های قلمی میان شد و نشان الفاظ و نشان نمودار شد

زنده نوشته \* (۲) در نسخه‌های قلمی یک و یک \*

پاشنه کوب آنها شناخت \* و چون خبر این سالنه و رفتن مرشدقلی خان بسمت دکهن در گلک رسید - مراد خان - بخشش راجه پرسوت - که بحافظت یحیی خان و بیگم در قلعه باره باشی متعین بود - خواست که بر جناح استعجال بیگم و یحیی خان را - معه تمامی لوازم و نقود و اجناس از راه سیدکاکل روانه دکهن نماید \* احمال و اثقال تیار کرده - جواهرات و اشرفی و خزان و غیره اموال بوفیلان و شتران و ارابه ها بار می کردند - که بیک ناگاه افواج متعینه علی وزدی خان در رسید \* فیل بانان و شتر بانان و بهابانان - نقود و اجناس محمولة را معه باربردار گذاشت - راه فرار پیمودند - و آن گنج بادآورد شائگان بدست میوزایان در افتاد - و جواهرات قیمتی و نقود و امتعه فیسه را یکدیگر قسمت کردند \* چون علی وزدی خان هم متعاقب در رسید - بقیه اموال را منصرف شده - بضبط اموال رفقای مرشدقلی خان پرداخت \* و منادی امن و امان در داده - عمال و زمینداران و اهل کاران را باستمالت و دلاسا راجع بخود کرده - بند و بست مالواجب و نذرانه و پیشکش و جایگزانت نمود \* و بعرض یک ماه از نظم و نسق صویه اور دیسه فارغ شده - سعید احمد خان برادرزاده خود را - که پیش ازین به نیابت فوجداری رنگپور مامور بود - از حضور والا بخطاب نصیرالملک سعید احمد خان بهادر صولت چنگ

(۱) در نسخه های قلمی سالنه این خبر \*

(۲) در استواره سید احمد بجاپی سعید احمد خان \*

مخاطب ساخته - گوجر خان جماعه دار صاحب الوس را - با جمعیت سه هزار سوار و چهار هزار پیاده - برفاقت او در کنک گذاشته - مظفر و منصور مراجعت بدنگاه نمود \* اما صولت جنگ - از دنایت طبع طمع را کاربند شده - برای کفایت خرج سهاه - سلیم خان و درویش خان و نعمت خان و میر عزیز الله وغیره جماعه داران - ملازم مرشد قلی خان - را بموافجہ قلیل شرح کنک - ملازم کرده - گوجر خان را رخصت به مرشد آباد نمود \* جماعه داران - که در صدد انتقام ولی نعمت قدیم بودند - فرصت وقت یافته مصدر هنگامه پردازیها شدند \* صولت جنگ - قاسم بیگ داروغه توپخانه و شیخ هدایت الله فوجدار کنک را - برای تاسیس اساس مصالحه - پیش آنها فرستاد \* جماعه داران قابوچو - هردو را تنها یافته - قاسم بیگ را شربت مرگ چشانیدند - و هدایت الله زخم برداشته راه فرار پیدمود \* و سکنای شهر و سهاه بالتمام - در ظلمت لیل به بلوای عام محاصره نموده - صولت جنگ را معه اتبعه و الحقة دستگیر کرده - همگی مال و متعاع او را بتاراج برندند - و میرزا باقر خان داماد مرشد قلی خان را - از سیکاکل عبور رودخانه چله طلبیده - بر مسند نظمت فشانیدند - و لشکرکشی نموده <sup>(۱)</sup> تا میدنی پور و هجلي بتصرف در آوردند \* و از خبر آمد آمد افواج

(۱) در نسخه های قلمی بموجب \*

(۲) در نسخه های قلمی با \*

کنگ زلزله در بندگاه افتاد \* علی‌وردی خان - از وقوع این حادثه - افواج بحرامواج و توپخانه وغیره ضرب زن - زیاده از سابق - مرتب و مکمل ساخته - بعزم استخلاص صولت جنگ و انتزاع صوبه لوقدیسه - سند عزیمت را بسمت کنگ گرم مهیز نمود - و بکرج توانر و توالی و طولانی از برداشته گذشت - در حدود میدانی پور خیمه‌گاه ساخت \* و افواج کنگ <sup>(۱)</sup> و هچلی و میدانی پور - از صدمه آمد آمد مهابت جنگ - داخل میدانی پور و جایسر شده - از گذر راجه‌گاه عبور نموده - از پهلوار گذشت - به بندر بالیسر مخیم ساخت \* لشکر میرزا باقر - که طیش خورده بهلهه بودند - بیکبار دل باخته - احمال و انتقال را به سیکاکل فرستاده چوپده ماندند \* میرزا باقر چون از بدلی و تنگ‌حوالگی سواه خود واقف شد - بحسب ظاهر آواره کوچ مقابله حریف داده - بیاضن عزیمت دکهن جزم کرد - و به تهیه نهضت پرداخته - فوجی برای سد راه مهابت جنگ برگاه چوپره معبر رودخانه مهاندا - که مابین شهر کنگ جاری است - گسیل کرد \* و (خود با) صولت جنگ وغیره - جماعت آساری - معه بندگاه آن طرف - عبور رودخانه کنجوره نمود \* مهابت جنگ بر رودخانه کهریه - بفاصله چهل کروه از کنگ - خیمه داشت - که در دل شب مفهیان خبر فرار حریف رسانیدند \* فی الفور میر محمد جعفر بخشی و مصطفی خان و شمشیر خان

(۱) در نسخه‌های قلمی از \* (۲) در نسخه‌های قلمی طیش خورده و بهلهه \*

و سردار خان و عمر خان و بلند خان و سرانداز خان و بلیسر خان و غیره - جماعه داران افاغنه - را طلب داشته - بااتفاق همان شب - بسوکودگی میر جعفر خان - بتعاقب مرتضی باقر خان یلغرفوستاد \* متعاقب خود هم - با تدمّه افواج - پاشنه کوب آنها - علم نهضت افرشت \* چون جماعت مذکور به پنج کروهی کنگ رسیدند - میرزا باقر خان اطلاع یافته صولت جنگ را بر یک منزل رته پرده دار سوار کرد - و حاجی محمد امین برادر مرشد قلی خان را با خذیر برخنده حریف و ردیف او گردانید - و در سوار نیزه دار بر پهلوی رته متعین ساخته - حکم کرد که هرگاه افواج مهابت جنگ نزد یک رسد بخذیر و نیزه کار صولت جنگ تمام سازند و زینهار زنده نگذارند \* و خود هم سوار شد - معه رته سواری صولت جنگ - از مکان لعل باغ واقع بلده کنگ نهضت نموده تا مالیسار رسیده \* درین اثنا بلیسر خان با پانزده سوار رفقای خود در رسیده \* بیرق سواران در جنگل نمودار شد \* قضا را دران وقت - از وفور حرارت نابستان - صولت جنگ - درون رته تبدیل فشیمن کرده - خود بجایی که حاجی محمد امین نشسته بود نشست - و حاجی را بجای خود نشاند \* بهجهه نمودار شدن بیرق سواران بلیسر - آن هر دو سوار نیزه دار از بیرون پرده بطعن نیزه های جانستان

(۱) در نسخه های قلمی شده \* (۲) در نسخه های قلمی اینجا تیر دار و پیش ازین نیزه دار \*